

**Sitzung vom
Séance du**

11

**März 2024
mars 2024**

Anwesend // Présents

Sophie Diderrich, Bürgermeisterin // bourgmestre

Nicolas Decker, Schöffen // échevin

Guy Biren, Philippe Metz, Celia Reckinger, Lucien Schabot, Luc Watgen (présent à partir du point 7), Marc Zenners, Räte //conseillers

Laurent Reiland, Gemeindesekretär //secrétaire communal

Abwesend // Absent

Ariane Toepfer, Schöffin // échevine

In öffentlicher Sitzung:

Abrechnungen von außergewöhnlichen Arbeiten

Der Gemeinderat genehmigt die Endabrechnungen für folgende abgeschlossene Arbeiten:

En séance publique :

Décomptes de travaux extraordinaires

Le conseil communal approuve les décomptes définitifs relatifs aux projets de travaux achevés suivants :

Article budgétaire <i>Haushaltsartikel</i>	Désignation des travaux <i>Bezeichnung der Arbeiten</i>	Dépense effective (en EUR) <i>Tatsächliche Ausgabe (in EUR)</i>
4/320/221312/22007	Remplacement des portes de garage du bâtiment mis à disposition du CGDIS <i>Ersetzen der Garagentore des dem CGDIS zur Verfügung gestellten Gebäudes</i>	34 683,48
4/624/221313/17012	Sécurisation de l'entrée en agglomération de Cruchten (CR115) – Rue Neuve <i>Verkehrssicherheitsmaßnahmen im Ortschaftseingang von Kruchten (CR115) – Rue Neuve</i>	113 179,01
4/650/223800/22011	Installation d'équipements de vidéosurveillance au campus scolaire et administratif à Nommern <i>Installation von Videoüberwachungsanlagen auf dem Schul- und Verwaltungscampus in Nommern</i>	63 535,73
4/821/221200/19002	Aménagement d'un terrain multisports à Schrondweiler <i>Einrichtung eines Multisportplatzes in Schrondweiler</i>	202 917,39
4/831/221311/22003	Divers travaux de réaménagement au Paschtoueschaff à Cruchten <i>Verschiedene Umgestaltungsarbeiten im Paschtoueschaff in Kruchten</i>	101 905,21

Änderung der kommunalen Verkehrsverordnung

Im Zusammenhang mit dem Abschnitt des kommunalen Radwegs am Ort "Eeschbiërg" in Kruchten beschließt der Gemeinderat weitere Änderungen der bereits geänderten Verkehrsordnung vom 11. Februar 2010.

Zeitlich begrenzte Verkehrsregelung in Schrondweiler, Rue Principale

Für die Dauer der Installations- und Montagearbeiten für das Ersetzen eines Umspannwerks in

Modification du règlement de circulation communal

Dans le cadre du tronçon de piste cyclable communale au lieu-dit "Eeschbiërg" à Cruchten, le conseil communal arrête des modifications au règlement de circulation communal modifié du 11 février 2010.

Règlement temporaire de la circulation à Schrondweiler, Rue Principale

Pour la durée des travaux d'installation et de montage pour le remplacement d'un poste

Schrodweiler stimmt der Gemeinderat einer Verkehrsregelung zu, welche am 2. April 2024 in Kraft tritt.

Zusätzlicher Kredit für Spenden (ordentlicher Haushalt)

In Anbetracht der Tatsache, dass unsere Gemeindeverwaltung im Jahr 2024 aktiv an der Solidaritäts- und Spendenaktion "Télévie" teilnimmt und sich der aktuelle Kredit für Spenden als unzureichend erweist, beschließt der Gemeinderat, den Haushaltskredit für das laufende Haushaltsjahr um einen Betrag von 5.000 € zu erhöhen, so dass der besagte Haushaltskredit auf insgesamt 15.000 € ansteigt.

Kommunale Spende im Rahmen der Aktion "Télévie"

Im Rahmen der Aktion "Télévie" beschließt der Gemeinderat, eine allgemeine Spende in Höhe von 10.000 € und eine Sonderspende durch das Ergebnis der öffentlichen Holzversteigerung am 14. April 2024 in Höhe von 5.000 € an die Stiftung KIWANIS Luxembourg zu tätigen.

Zusätzlicher Kostenvoranschlag für die Instandsetzung des Zinkdachs der neuen Schule in Nommern

Der Gemeinderat genehmigt den zusätzlichen Kostenvoranschlag unseres technischen Dienstes für die Erneuerung des Zinkdachs der neuen Schule in Nommern in Höhe von 83.070 € inkl. MwSt.

Umwandlung einer Stelle eines Mitarbeiters der Lohngruppe B in eine Stelle der Lohngruppe E

In Betracht der Tatsache, dass ein aktueller Bedarf im Service Régie betreffend die berufliche Qualifikation eher die Notwendigkeit eines Handwerkers mit CATP/DAP-Diplom aufweist als die eines unqualifizierten Arbeiters, beschließt der Gemeinderat, eine Vollzeitstelle eines Angestellten (Gemeindearbeiter) der Gehaltsgruppe B in eine Stelle der Gehaltsgruppe E umzuwandeln.

de transformation à Schrodweiler, le conseil communal arrête un règlement de circulation entrant en vigueur le 2 avril 2024.

Crédit supplémentaire pour dons (budget ordinaire)

Considérant que pour l'année 2024 notre administration communale participe activement à l'action de solidarité et de collecte de dons "Télévie" et que le crédit actuel pour dons s'avère être insuffisant, le conseil communal décide d'augmenter le crédit budgétaire de l'exercice en cours d'un montant de 5.000 €, de sorte à porter ledit crédit budgétaire à un total de 15.000 €.

Don communal dans le cadre de l'action "Télévie"

Dans le cadre de l'action "Télévie", le conseil communal décide d'accorder un don général de 10.000 € et un don spécial correspondant au résultat de la vente aux enchères publiques de bois du 14 avril 2024, avec un maximum de 5.000 € à la fondation KIWANIS Luxembourg.

Devis supplémentaire concernant la réfection de la toiture en zinc de la nouvelle école à Nommern

Le conseil communal approuve le devis supplémentaire dressé par notre service technique communal s'élevant au montant de 83.070 € ttc et. concernant la réfection de la toiture en zinc de la nouvelle école à Nommern.

Conversion d'un poste de salarié du groupe de salaire B en un poste du groupe de salaire E

Attendu que les besoins actuels au sein de notre service des régies, en ce qui concerne le niveau de qualification professionnelle, font plutôt état de la nécessité d'un·e agent·e détenteur·-trice d'un CATP/DAP, le conseil communal décide de convertir un poste à tâche complète de salarié à tâche principalement manuelle (ouvrier communal) du groupe de salaire B en un poste de salarié du groupe de salaire E.